

*Karta jedál*  
*i nápojov*  
*Stúrovských*



---

## *Pojednajte krátko o nápojoch i jedlách štúrovských*

---

Drahí brat, milá sestra

želaším zdravja hojnneho listi po veky vekov končiť običajom jest. Ja však zdravje hostí mojich hñeď v úvođe na zreteľi mám. Preto vedz, že čokolvek z karti tejto objednať si ráčiš, toho kvalitu vítečnú i čerstvosť, slovom svojim zaručiť ťi chcem. Filozofja kavjarňi meno moje ňesúcich na piljeroch troch pevne stojí.

Prvím **surovín len prírodných a zdravích** užívajte jest. Kďe maslo do koláča užiť treba, mi margarínom lacným ho ňenahrádzame. Kďe nápoj prislaďiť, ňi sirup fruktózovi, lež cukor prírodní trstínovi užívame.

Piljerom druhím **príprava domáca** jest. Jedlo v kuchíni, ňi vo fabrike virábanô bi dla mjenki mojej biť malo. Preto kuchíňu vlastnú v Prešporke ustanovili sme, kďe produkti naše hotujeme. Tam z pecí od rána božjeho dím stúpa, kuchárov i cukrárov chasa spôsobom domácim a rukodjelnim dobroti vám pečje i varí.

Napokon piljerom treťím jest **čerstvosť produktov** našich. Po príprave domácej, počťivej a rukodjelnej, ráno každô dobroti do kavjarňi našich v hodínách skorích rozvázame, d'ňň ňeďelní ňevíňímajúc.

Váš

Ludevít Velislav





## Nápoje Buditelskije

<b>Espresso, lungo</b> .....	1.50 EUR
<b>Doppio</b> .....	2.20 EUR
<b>Cappuccino</b> (0,2 l)...lahodná mlječna pena.....A7...	2.00 EUR
<b>Supercappuccino</b> ( 0,2 l)...smotana napeňená.....A7...	2.20 EUR
<b>Latte</b> (0,3l).....mljeko napeňenô.....A7...	2.20 EUR
<b>Latte s príchuťou</b> (0,3 l)	
karamel, vanilka, írski likér či Amaretto.....	2.40 EUR
<b>Macchiato</b> (0,05 l) malá dávka mljeka napeňená..A7...	1.80 EUR
<b>Káva vjed'enská</b> (0,1 l) šlaháčka počívá.....A7...	2.20 EUR
<b>Čaj horúci</b> (0.25 l) z ponuki čajov sušených.....	2.00 EUR
<b>Čaj z meti čerstvej</b>	
<b>lebo zázvoru silnjeho</b> (0,25 l).....	2.30 EUR
<b>Čokoláda horúca z Belgije</b> (0,16 l)	
čokoláda 60g, mljeko, šlaháčka.....A7,8...	2.80 EUR
<b>Chai latte</b> (0,3 l)	
30 g chai-nápoj idický z koreňja exotickjeho.....A7...	2.30 EUR
<b>Chai latte s kávi prídavkom</b> (0,3 l).....A7...	2.90 EUR
<b>Melta</b> (0,2l)	
nápoj prezdraví predkov našich z čakanki i jačmeňa..A1...	1.50 EUR
<b>Med</b> (20 g).....	0.30 EUR
<b>Mljeko ku káve</b> (0,02l).....A7...	0.20 EUR
<b>Mljeko sójovô</b> (0,02l)... mjesto kravskjejho.....A6...	0.30 EUR

**Kávi dávka vo všetkých nápojoch kávových 7 g jest.**

Káva naša z Novjeho sveta pochodí.

Majster pražjar v Prešporoku dla požjadavjek našich praží ich,  
preto vždi čerstvej a kvaliti prvotrjednej vám do šálki sa dostanú.



## Nápoje Ladovje

**Ladová káva (0,3l)**

káva, sirup trstínový, lad..... 2.10 EUR

**Frappé (0,3l)**

káva, sirup trstínový i lad vedno višrapovanô..... 2.30 EUR

**Ladová káva s mljekom (0,3 l)**

káva, sirup trstínový, mljeko i lad.....A7...2.50 EUR

**Ladová káva so zmrzlinou (0,45 l)**

káva, zmrzlina (60g) I lad.....A3,7...2.60 EUR

**Ladovô latte (0,45 l)**

káva, sirup trstínový, mljeko napeňenô i lad.....A7.... 2.90 EUR

**Ladovô latte s príchuťou (0,45 l)**

karamel, vanilka, likér írski či Amaretto (0,02l)...A3,7,8...2.90 EUR

**Ladovô chai latte (0,3 l)**

chai latte (20g,) mljeko, lad-napeňenô.....A7...2.50 EUR

**Ladovô chai latte s kávi dodatkom (0,3 l)....A7...2.80 EUR**

**Ladovô latte z čaju zeleného MATCHA (0,3 l)....A7...2.90 EUR**

**Ekstra šlaháčka (0,06 l).....A7...0.50 EUR**

**Ekstra zmrzlina (60g).....A3,7...0.50 EUR**

Štúr aj takým po vôli spraví, čo sójovô mljeko si budú mjesto kravskjeho pítať. Kávu bez povzbudzovadla kofejín zvaného vám tjež rad'i pripravíme.





## Nápoje Svježé

### **Bazová limonáda (0,3l/0,5l)**

limonáda tradičná z bezu čierneho.....1.50 EUR/1.80 EUR

### **Čerstvá zázvorová limonáda (0,3l/0,5l)**

z ďumbjera vltážku hotovaná..... 1.60 EUR/1.90 EUR

### **Tradičná prírodná citronáda (0,3l/0,5l)**

z cukrom trstínovým.....1.50 EUR/1.80 EUR

### **Domáci ladový čaj (0,3l/0,5l)**

čjerní či zeleno-metoví.....1.50 EUR/1.80 EUR

### **Malinovka (0,3l)**

rafinovaná vóna leta so šťavou malinovou..... 2.80 EUR

### **Jablkovka (0,3l)**

jablko so zázvorom harmónju vltvára.....2.80 EUR

### **Višňovka (0,3l)**

kiselkavá višňú šťava obzvlášť svježo pôsobí.....2.80 EUR

### **Broskiňovka (0,3l)**

sladká chuť broskiňe s meti dichom svježim.....2.80 EUR

**Šťava čistá z ovocja vítečnjeho (0,2 l)..... 2.00 EUR**

(malina, višňa, jablko, broskiňa)

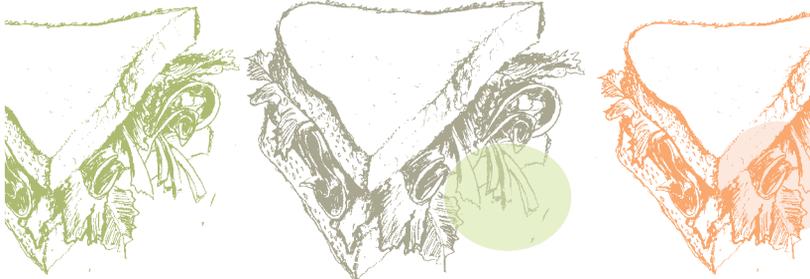
### **Čerstvá šťava plodov citrusovích**

(grep, pomaranč, 0.1l)..... 1.50 EUR

**Voda stolová (0,33l).....1.70 EUR**



„V nápojoch našich svježích len ingredjencje prírodňje sa nachodja.“



---

# *Sendviče Norje*

---

## *i Klasiki naše*

---

*Mi do boja proti pečivu konsistencje gumenej, plñenom kapustou kitajskou chuťi horkej a výrobkom z otrúb a lepidla mäsjarmi ñepočtivými virábanom, sme sa pustili. Šlachťic anglickí Lord Sandwich v brñeñí po boku nám v boji tomto svätom stojí. Veď už v stoeľí seďemnaštom pokrm tento víteční si bol zalúbil a pôvod tak aristokratickí mu poskitol.*

*V kavjarñach našich sendvič jedlom plnohodnotñím jest. V chlebe tmavom, toustovom lebo payesiťe hispánskej čerstvo upečenej a chrumkavej hostom našim ho núkame. Plñení vždi mäsom, sirom či ingredjencjami vřakovými len kvaliti najviřšej a chuťi vñímočnej na tañjer sa pred vás dostañe. Sendvič potom šalát zo zelín čerstvých, či coleslaw náš domáci vhodñe doplña.*

*Sendvič náš obedom sítim, no jednako lahkím jest, bi človek robotní v djele svojom, jedlom poludñajřím ñje ubití lež posilñení, pokračovať mohol.*





*Mi slub surovín užívajú len prírodných a zdravých hosťom našim dali sme. Vedzte, že mäso kuracie či v sendvičoch, či v šalátoch mäsom pôvodu domáceho jest. Hidina táto ni v kľetkach či veľkofarmách virastá, lež v podmjenkach prirodzených chovu podstjelkovjeho na farmách slovenských. Tu tjež krmená ni zmeskami čudėsniimi, lež zrnóm pšeničnimm a kukuričnimm jest.*

*Ak mäsu z brava prednosť dávaťe, nuž vedzte, že slaňinka naša z chovu domácjeho pochádza a na dreve čerešňovom údená býva, bi chuť lahodnú a ušlachtilú získala. Šunka tjež naša metódou tradičnou virábaná jest, nje v podobe tehli z mäsa pomletjeho, lež ako stěhno ohromnô do kuchiniě našej putuje.*



## NOVÔ

**Zeleňinový sendvič s humusom domácim a fetou**  
v chlebe hrjankovom... (150g).....A1,7,11...3,60 EUR

**Bavorský sendvič s klobáskami opečenými**  
(270 g).....A1,7,11,12...5,00 EUR  
v pečive bjelom s cibuľou karamelizovanou, kapustou kislou  
a dresingom smotanovým

**Paštéta z pečeni kuracích s mandľami a jablkovo-  
hroznovým čatní (200 g).....A3,7,10...4,20 EUR**  
s payesitou i chlebom tmavým /A1/

## KLASIKI

**Svježi vajíčkoví so šalotkou (220g).....A1,3,10...3,40 EUR**  
na chlebe tmavom so šalátom zeleňinovým

**Paradajki sušenje (220 g).....A1,3,7,10...3,50 EUR**  
chuť Itálie v nátjerke (120 g) na chlebe tmavom  
so šalátom zeleňinovým

**Avokádový díp (180g).....A1,10...3,40 EUR**  
nátjerka z avokáda čerstvého (80 g) na chlebe  
tmavom i payesite

**Mrkvový díp (180 g).....A1,3,10...2,80 EUR**  
lahodná z mrkvi nátjerka (80g) s payesitou  
i chlebom tmavým

**Tuňjakoví (220g).....A1,3,4,10...4,20 EUR**  
nátjerka naša preslávna s tuňjakom akosti  
vitéčnej (120 g) na chlebe tmavom so šalátom zeleňinovým

**SŠP (sľaňinka-šalát-paradajka, 180 g).....A1,3,7...3,80 EUR**  
sendvič vo sveťe ako BLT známi, so sľaňinkou  
na dreve čerešňovom údenou (45 g), šalátom,  
paradajkou a coleslaw prílohou (60 g)

**Kari kura (280g).....A1,3,9...4,60 EUR**  
kuraťa kúski z chovu podstjerkovjeho slovenskjeho  
s kari omáčkou domácou, hrozjenkami, ananásom  
a coleslaw šalátom (60 g)

**Parmezánovô kura s paradajkami (300g)**  
.....A1,3,7...5,40 EUR  
Kura z chovu podstjerkovjeho v cestíčku parmezánovom  
obalenô, s piré paradajkovým, bazalkou a mozzarellou  
dopečenô so šalátom zeleňinovým podávanô (55 g).

# Poljevki

---

---

**Dla ponuki d'ennej (0,3 l).....1,90 EUR**

# Quiche

---

---

**koláč slaný so základom vajíčkovím**

**Špenátoví (200g).....A1,3,7...3,60 EUR**

**Póroví s posípkou sirovo-orechovou (170g)...**NOVÔ**.....  
.....A1,3,7,8...3,50 EUR**

---

---

# i Saláti svježe

---

---

**Kus Kus voňaví (300 g)...**NOVÔ** .....A1,5,8...4,10 EUR**  
s tekvicou, ovocím sušením a orechami pečenými

**Zeleňina zimná pečená (320g)...**NOVÔ**.....A9...4,20 EUR**  
s timijánom, fetou a záljevku medovo-citrónovou

**Extra kozí sir (40 g).....A7...1,50 EUR**

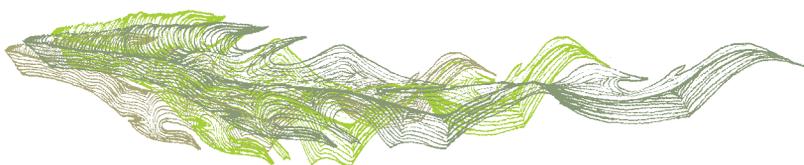
**Extra Feta (40 g).....A7...1,40 EUR**

**Špenát s kozím sirom (190g).....A7,8...4,90 EUR**  
listi špenátu d'etského so sirom kozím a orechami  
praženými, vinaigrette /A10/

**Špenát so slaňinkou a brusňicami (160g).....4,90 EUR**  
kúski slaňinky na dreve čerešňovom úd'enej  
s listami špenátu a brusňicami, záljevka domáca /A10/

**S kari kuraťom (270 g).....A3,9...5,20 EUR**  
kura z chovu podst'jolkovjeho, domáca kari omáčka s hrozjenkami  
a ananásom

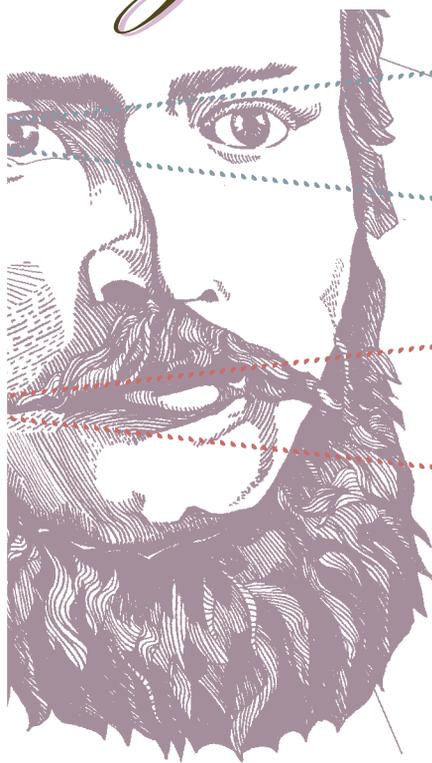
**Meso kuracô rajčinovo-parmezánovô (270 g)  
.....A3,7...5,20 EUR**  
v parmezánovom cesťičku s rajčinovým piré,  
bazalkou, parmezánom a mozzarellou dopečenô





Od počiatku zákuski naše obľubu ňevídanú medzi hosťami si získali a dodnes píchou našou ostávajú. Okrem ponuky na kartě tejto zavše novinki sezónne hotujeme, preto:

## Dezerti

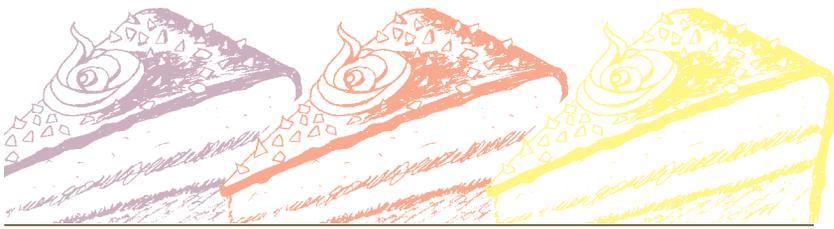


Do vitríni chladjacej nahljadnite

alebo

Obsluhi sa spítajte

Ak oslavu chistáte, či vizitu alebo človeka srdcu svojmu miljeho obdariť chcete, zákuski tje to ale aj torti domácje, zo surovín vždi len čerstvích a poctívich vihotovenje, na stránke sjeťovej [www.sturcafe.sk](http://www.sturcafe.sk) objednať si môžeete.



**Mandlovo-mrkvoví** (120 g).....bezlepkoví.....A3,7...2,90 EUR

**Gaštanoví** (120g).....bezlepkoví.....A3,7...2,80 EUR

**Banánovo-karameloví** (150 g).....A1,3,5,7,8... 2,90 EUR

**Čoko-lekvárová torta** (130 g).....A1,3,7...2,90 EUR

**Čokocheescake s ovocím** (150 g).....A1,3,7...3,30 EUR  
koláčov král jest ňevídaní

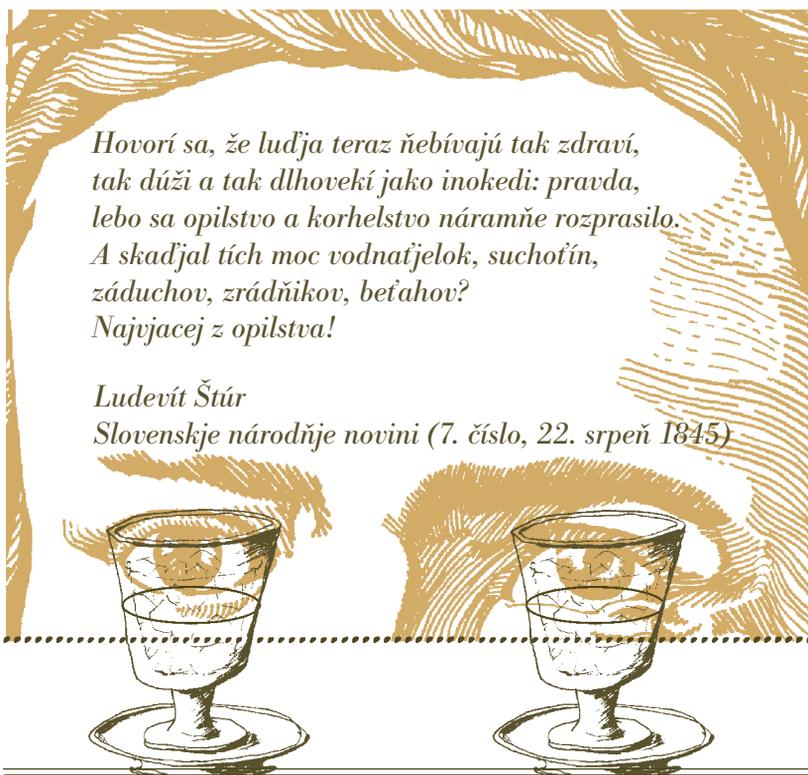
**Karameloví cheescake** (140 g).....A1,3,7...3,20 EUR

**Citrónovo-malinoví cheescake** (130g).....A1,3,7...3,00 EUR

**Citrónoví koláč** (80 g).....A1,3,7...1,50 EUR  
pochúťka ľahká sósom citrónovím napuštěná a poljata

*Mi pravidelne rôzne novinky vo vitríne strjedame. Nazrite!*





Hovorí sa, že ľudia teraz ňebývajú tak zdraví,  
tak dúži a tak dlhovekí jako inokedi: pravda,  
lebo sa opilstvo a korhelstvo náramne rozprasilo.  
A skadžal tých moc vodnatjelok, suchofín,  
záduchov, zrádňikov, beľahov?  
Najvjacej z opilstva!

Ludevít Štúr  
Slovenskije národnije novini (7. číslo, 22. srpeň 1845)

## MJEŠANJE NÁPOJE ORIGINÁLNE

**Duma braťislavská** (0,3l).....3,90 EUR  
Baccardi (0,04l), šťava broskiňová, sirup vanilkový, lad

**Jarná pjeseň** (0,3l).....3,70 EUR  
Ďemenovka sladká (0,04l), maté, šťava citrónová, lad

**Margita a Besná** (0,3l).....3,90 EUR  
Gin (0,04l), šťava grepová, sóda, meta, lad

**Mor ho!** (0,3l).....4,60 EUR  
Jack Daniels (0,04l), šťava citrónová, sirup cukroví, maté, lad

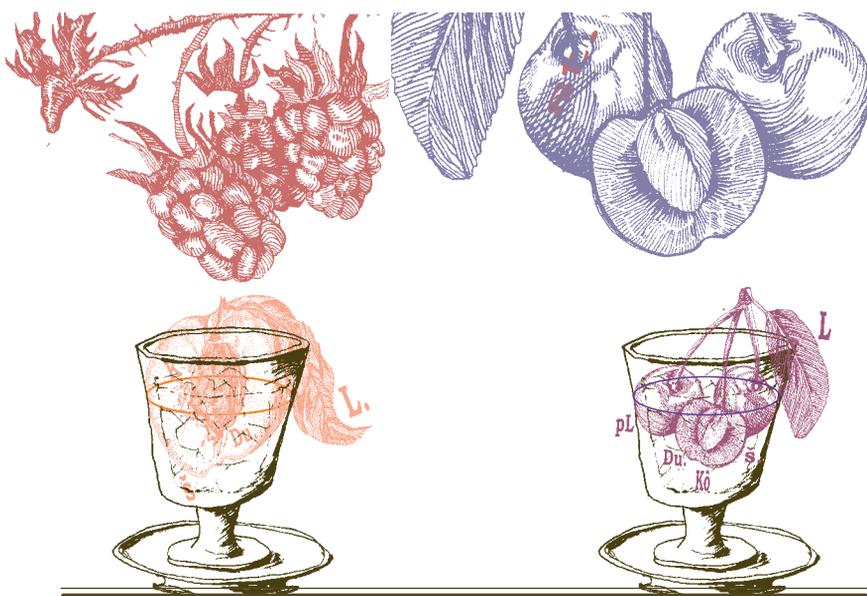
**Smrť Jánošíkova** (0,3l).....5,00 EUR  
Absinth (0,04l), šťava broskiňová, lad

**Žltá lalja** (0,3l).....4,60 EUR  
Vodka Absolut (0,04l), šťava pomarančová, smotana,

**Ľekutí štrúdelník** (0,3l).....3,90 EUR  
Bentianna (0,04l), šťava jablková, sirup škoricový,  
šťava citrónová, lad

**Ladoví čaj opojní** (0,3l)...**NOVÔ**.....3,90 EUR  
ladoví čaj domáci, Bentianna (0,04l), lad

**Bentianna s d'umbjerom** (0,3l).....3,50 EUR  
Bentianna (0,05l), sirup zázvorový, šťava citrónová, sóda, lad



# Nápoje opojnje

## PIVO

<b>Pilsner Urquell</b> (0,33l).....	2,00 EUR
<b>Schlossgold</b> (0,33l).....	2,00 EUR
nealkoholickô	

## VÍNO

<b>Víno slovenskô dla ponuki</b> (0,1l).....	1,80 EUR
<b>Víno špaňjelskô dla ponuki</b> (0,1l).....	2,00 EUR

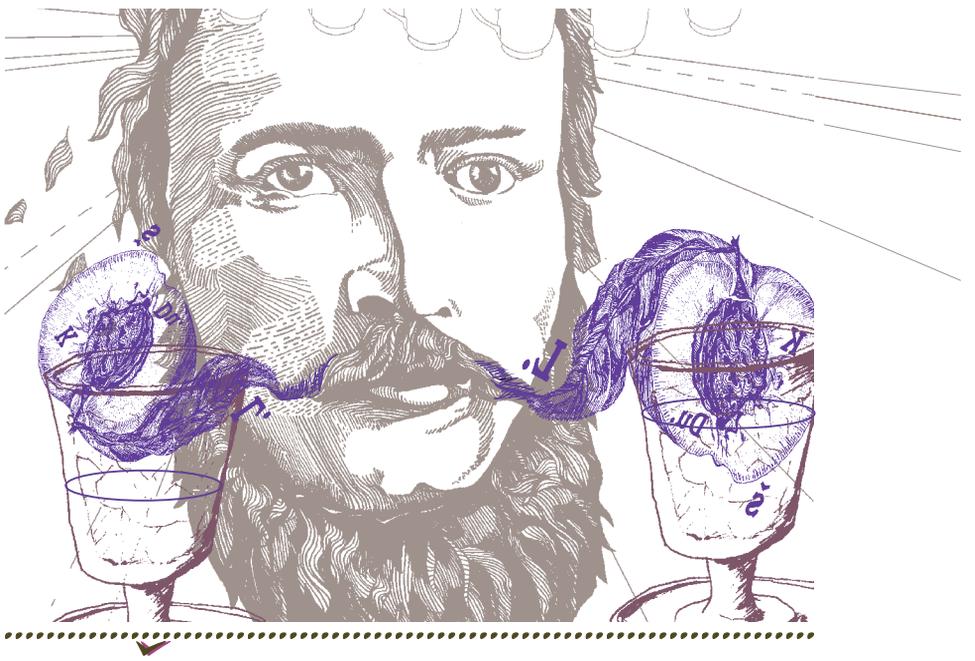
vínnu kartu hotujeme!

## APERITÍV

<b>Campari</b> (0,04l).....	2,50 EUR
<b>Martini Bianco</b> (0,08l).....	2,00 EUR
<b>Martini Dry</b> (0,08l).....	2,00 EUR
<b>Martini Rosso</b> (0,08l).....	2,00 EUR
<b>Baileys</b> (0,04l).....	2,50 EUR

## LIKÉRI

<b>Absinth</b> (0,04l).....	3,00 EUR
<b>Becherovka</b> (0,04l).....	1,60 EUR
<b>Becherovka Lemond</b> (0,04l).....	1,60 EUR
<b>Bentianna</b> (0,04l).....	2,50 EUR
<b>Demänovka horká</b> (0,04l).....	1,60 EUR
<b>Demänovka sladká</b> (0,04l).....	1,60 EUR
<b>Fernet Citrus</b> (0,04l).....	1,50 EUR
<b>Fernet Stock</b> (0,04l).....	1,50 EUR
<b>Jägermeister</b> (0,04l).....	2,00 EUR
<b>Unicum</b> (0,04l).....	3,00EUR



# *Spiritusi*

---

## **GINI**

<b>Beefeater</b> (0,04l).....	3,00 EUR
<b>Bombay Sapphire</b> (0,04l).....	3,00 EUR
<b>Seagram's</b> (0,04 l).....	3,00 EUR
<b>Tanqueray</b> (0,04l).....	3,50 EUR

## **VODKI**

<b>Absolut</b> (0,04l).....	2,50 EUR
<b>Absolut Citron</b> (0,04l).....	2,50 EUR
<b>Double Cross</b> (0,04l).....	8,00 EUR
<b>Finlandia</b> (0,04l).....	2,50 EUR
<b>Grey Goose</b> (0,04l).....	5,50 EUR

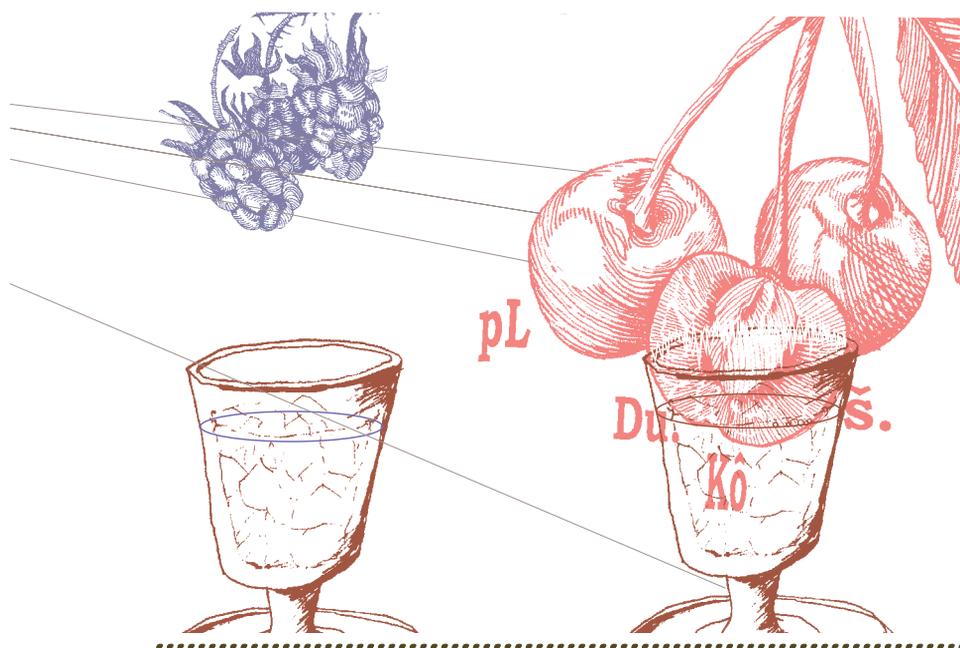
## **PÁLENKI OVOCNJE**

<b>Bošácka slivovica</b> (0,04l).....	2,90 EUR
<b>Hruška Spiš</b> (0,04l).....	2,50 EUR
<b>Spišská borovička</b> (0,04l).....	2,50 EUR

## **WHISKY**

<b>Ardbeg</b> (0,04l).....	7,00 EUR
<b>Glenmorangie 10r</b> (0,04l).....	6,00 EUR
<b>Chivas Regal</b> (0,04l).....	4,00 EUR
<b>Chivas Regal 18r</b> (0,04l).....	8,00 EUR
<b>Jack Daniels</b> (0,04 l).....	3,50 EUR
<b>Jameson</b> (0,04 l).....	3,00 EUR
<b>Jim Beam</b> (0,04 l).....	3,00 EUR

---




---



---

<b>Johnnie Walker Black Label</b> (0,04l).....	5,00 EUR
<b>Johnnie Walker Green Label</b> (0,04l).....	7,00 EUR
<b>Johnnie Walker Red Label</b> (0,04l).....	3,00 EUR
<b>Talisker</b> (0,04l).....	5,00 EUR

#### RUMI

<b>Bacardi Gold</b> (0,04l).....	3,00 EUR
<b>Bacardi Silver</b> (0,04l).....	3,00 EUR
<b>Havana Club 7roč</b> (0,04l).....	5,50 EUR
<b>Havana Club Anejo Esp</b> (0,04l).....	3,50 EUR
<b>Havana Club Bianco</b> (0,04l).....	3,00 EUR
<b>Havana Club Reserva</b> (0,04l).....	4,50 EUR

#### KOŇAKI A BRANDY

<b>Hennessy V.S.</b> (0,04l).....	4,00 EUR
<b>Karpatské brandy</b> (0,04l).....	2,20 EUR
<b>Karpatské brandy špec</b> (0,04l).....	3,00 EUR
<b>Martell V.S.</b> (0,04l).....	3,50 EUR
<b>Martell V.S.O.P</b> (0,04l).....	6,00 EUR
<b>Metaxa 3*</b> (0,04l).....	2,50 EUR
<b>Metaxa 5*</b> (0,04l).....	3,00 EUR
<b>Metaxa 7*</b> (0,04l).....	3,50 EUR
<b>Remy Martin V.S.O.P.</b> (0,04l).....	6,00 EUR

#### TEQUILA

<b>Olmecca Blanco</b> (0,04l).....	3,00 EUR
<b>Pepe Lopez Gold</b> (0,04l).....	2,50 EUR
<b>Pepe Lopez Silver</b> (0,04dl).....	2,50 EUR

---



---

---

---

## ALERGÉNOV ZOZNAM:

- 1 – obilniny obsahujúce lepok
- 2 – kôrovce a výrobky z nich
- 3 – vajcia a výrobky z nich
- 4 – ryby a výrobky z nich
- 5 – arašidy a výrobky z nich
- 6 – sójové zrná a výrobky z nich
- 7 – mlieko a výrobky z neho vrátane laktózy
- 8 – orechy: mandle, lieskové, vlašské, makadamové, pekanové, queenslandské a para orechy, kešu, pistácie
- 9 – zeler a výrobky z neho
- 10 – horčica a výrobky z nej
- 11 – sezamové semená a výrobky z nich
- 12 – oxid siričitý a siričitany
- 13 – vlčí bôb a výrobky z neho
- 14 – mäkkýše a výrobky z nich

